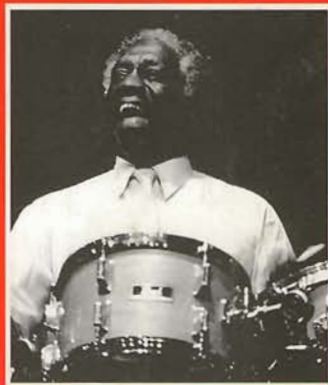
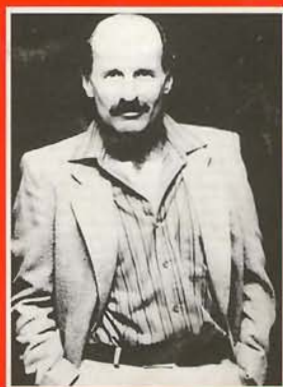
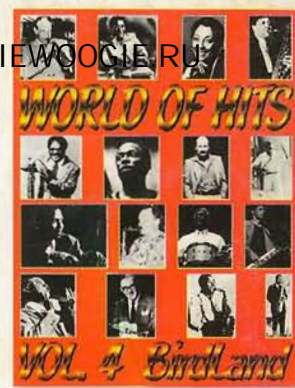
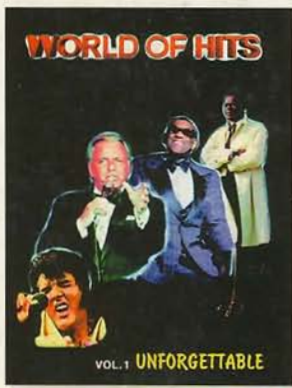


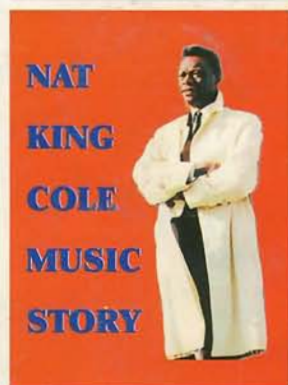
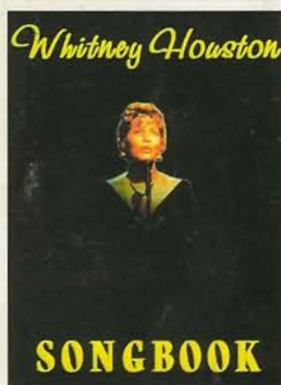
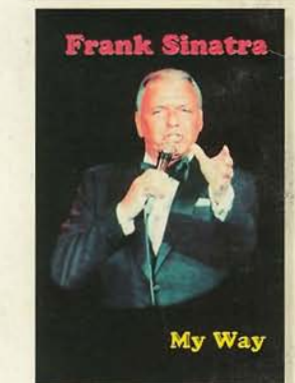
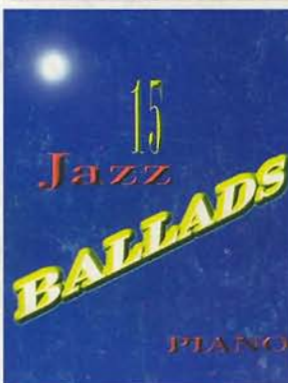
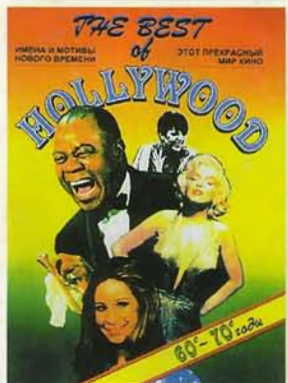
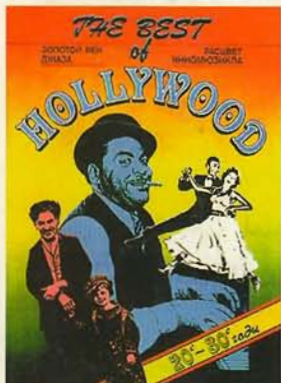
# WORLD OF HITS



# VOL. 4 Birdland



BOOGIEWOOGIE.RU



Спрашивайте там,  
где продаются ноты

Оптовые поставки тел. (095) 158-80-32  
Email:maskaevvladimir@mail.ru

# WORLD OF HITS

## История популярной музыки

### Книга четвертая. "BIRDLAND"

### Современная джазовая классика

Москва

Издательство «Синкопа»

2001

© 2001 Синкопа

# WORLD OF HITS

Нотное издание в четырех книгах

## Книга четвертая. "Birdland"

### Современная джазовая классика

Автор-составитель - Ю.Верменич

Аранжировщик - А.Кальварский

Редактор - Р.Ясемчик

Набор и верстка - И.Шапин

Корректор - О.Горлинская

В четвертую, заключительную книгу антологии "World Of Hits" включены пьесы разных джазовых стилей – от ритм-энд-блюза до джаз-рока. Об'единяет их то, что они все очень популярны в мире джаза, а создатели этих хитов – от Джона Льюиса до Джо Завинула – стали живыми легендами.

На обложке слева направо сверху вниз:

Гарри Джеймс, Диззи Гиллеспи, Кармен Мак Рэй, Лестер Янг, Кларк Терри, Майлс Дэйвис, Джо Завинул, Бобби Мак Феррин, Телониус Монк, Стэн Гетц, Арт Блейки, Чик Кориа, Луи Армстронг, Бенни Гудмен, Чарли Паркер, Джон Колтрейн.

Издательство «Синкопа»

Издательская лицензия серия ИД № 00807  
от 20. 01. 2000. Тираж 2000 экз. Заказ № 708

Отпечатано в Раменской типографии.

140100, Московская обл., г.Раменское, Сафоновский проезд, д. 1.

Тел. (095) 377-07-83. E-mail:ramtip@mail.ru

Издательство «Синкопа»

2001

© ООО «Синкопа», 2001

## ИЗ “СТАМБУЛА” В “BIRDLAND”

Данным сборником издательство “Мега-Сервис” завершает серию из четырех публикаций под общим названием “World of Hits” - “Мир хитов”, посвященную наиболее популярным мелодиям второй половины нашего столетия. Я назвал бы эту серию еще и как “World Hits”, что означает “Всемирно известные хиты”. Ведь музыка, зафиксированная здесь в виде клавиров, звучала буквально по всему земному шару, доставляя наслаждение нескольким поколениям простых людей. Я специально хочу подчеркнуть тот факт, что большинство хитов, собранных в этих четырех изданиях, были обращены не к специалистам, не к особым любителям каких-либо конкретных жанров. Эти темы просто доставляли удовольствие самому широкому кругу слушателей, способных воспринимать яркие мелодии и благородство гармонии. То, что “Мега-Сервис” издает сейчас клавиры мировых хитов, ценно хотя бы тем, что это может способствовать возрождению замечательной традиции домашнего музицирования, сосшедшей на нет с развитием пластиночной индустрии. Ведь когда-то в США, в 30-е и 40-е годы, любая новая мелодия, полюбившаяся публике, моментально появлялась в виде нот, выпускаемых кор-

порацией издательств, объединенных под названием “Тин Пэн Элли”. Тогдашние любители популярной музыки раскупали свежие ноты и спешили домой, чтобы всей семьей проиграть и спеть то, что звучало в новых голливудских фильмах или бродвейских мюзиклах. Позднее, с появлением синглов, L.P., компакт-кассет и CD, с развитием сети FM-радио, с усовершенствованием машины поп-бизнеса, хиты просто стали слушать на домашней аппаратуре, а позднее - через наушники плееров. Коллекция нот уступила свое место коллекции электронных записей. Но для начинающего музыканта просто необходимо изучение нотного материала, разбор и анализ аранжировок, приобретение технических приемов игры. Кроме того, есть масса людей, закончивших музыкальные школы и не собирающихся становиться профессиональными музыкантами. Для них печатные ноты - немаловажное средство общения с композиторской мыслью. В наше время, когда не обязательно иметь в квартире рояль или пианино, а достаточно приобрести недорогие и компактные электронные клавиши, домашнее музицирование вновь становится реальностью, особенно в жизни нового поколения.

\*\*\*

Хиты или шлягеры, как их иногда называют, могут быть самыми разными в зависимости от эпохи, от социальной среды, на которую они рассчитаны, от задачи, которую ставили перед собой их создатели. Есть хиты-долгожители, а есть и бабочки-однодневки. Отнюдь не все, что попало когда-либо на первые места в хит-парадах, сохранило за собой статус хита. В людской памяти надолго остается лишь то, что обладает истинными качествами - яркой, запоминающейся мелодией, необычной гармонией, интересным ритмическим рисунком. И никакое искусственное “раскручивание” не способно продлить жизнь той или иной мелодии.

На мой взгляд, за последние пятьдесят лет хит, как таковой, заметно деградировал по многим параметрам. Он стал значительно проще, прежде всего в гармоническом отношении, да и в мелодическом тоже. Особенно это относится к последнему десятилетию, когда наступила эпоха хитов-однодневок. Не зря современные исполнители стали все чаще обращаться к популярным мелодиям прежних времен. Сейчас особенно стала заметной тенденция искусственного создания кратковременных хитов, ярких и эффектных, но не запоминающихся. Продук-

ция такого рода направлена на ускоренное обновление хит-парадов, на повышение товарооборота в пластиночном бизнесе. Отсюда и упрощение. К сожалению, такова реальность нашего времени. Надо сказать, что истинное искусство никогда не стремится угождать невзыскательным вкусам толпы, оно поднимает массовую культуру, а не опускается до “масскультуры”, что мы наблюдаем в последнее время, глядя на телеэкраны. Ну, а то, что представлено в данной серии “World of Hits”, - это мелодии, выдержавшие испытание временем. Они остались популярными, переходя из поколения в поколение.

За последнее время мы привыкли к тому, что слово “хит” относят к так называемой масскультуре, которая, в свою очередь, давно уже ассоциируется с молодежными музыкальными вкусами. Это справедливо, но с одной поправкой - так было не всегда. До наступления эпохи рок-н-ролла модные песни привлекали не только юнцов, но и людей более старших поколений. Окончательное расслоение вкусов по возрастам произошло позднее, а понятие хита отошло в область молодежной масскультуры.

Значительная часть хитов, представленных в этих сборниках, относится к области мелодий из кино-

фильмов или мюзиклов. Другая часть — это песни, ставшие популярными при помощи их выдающихся исполнителей, поскольку они входили в репертуар известных певцов или рок-групп. В послевоенные годы вся модная музыка исходила из Соединенных Штатов Америки, поэтому и все хиты были англоязычными. Но постепенно Европа, оправившись от разрухи, стала создавать свою поп-культуру. Появились модные французские и итальянские песни. К ним относятся, прежде всего, такие хиты, как "Volare" Доменико Модуньо, "C'est Si Bon" Ива Монтана или "Et Si Tu n'Existait Pas" Джо Дассена. В начале 60-х годов весь мир увлекся необычной и свежей музыкой под названием боссанова. Ее открыли и вывезли из Бразилии два выдающихся саксофониста — Стэн Гетц и Джулиан Эддерли. Здесь представлены такие известные боссановы, как "Desafinado" и "Corcovado".

Некоторые хиты пережили как бы второе рождение, обретая былую популярность через много лет. К ним относится "Unforgettable" — песня, исполнявшаяся легендарным Нэт "Кинг" Коулом и возрожденная его дочерью Натали Коул. В 40-е, 50-е, да и в 60-е годы, когда джаз не стал еще сложной, чуть ли не академической музыкой, а был массовым искусством, происходили интересные вещи. Джазмены часто использовали в своем репертуаре популярные песни из кинофильмов и мюзиклов, играя их в чисто инструментальном варианте, без вокала. Таким образом, некоторые песенные хиты, с обогащенными и видоизмененными гармониями становились джазовыми "стандартами", а последующие поколения джазовых импровизаторов даже и не знали,

Что касается лично меня, то вся моя жизнь была тесно связана с хитами, сначала как простого фэн-слушателя, а затем как профессионала-исполнителя. Я точно помню, что любовь к джазу началась в 1945 году, с фильма "Серенада Солнечной долины", который шел в советских кинотеатрах сразу после окончания войны. Мелодии оттуда стали не просто хитами, а на долгое время — символом Америки. Взять, хотя бы, ту же "Чаттанугу Чу-Чу". Были тогда и другие фильмы, например, "Судьба солдата в Америке", "Джордж из Динки-джаза", "Касабланка", "Случай в пустыне", давшие миру ряд незабываемых хитов, но музыка, сыгранная оркестром легендарного Гленна Миллера оказалась ярче всего остального. С началом "холодной войны" слушать западную музыку можно было лишь по радиоприемнику. Ее, в отличие от "вражеских голосов" на русском языке,

откуда взялась та или иная мелодия. С другой стороны, некоторые чисто инструментальные мелодии, сочиненные джазовыми композиторами, становились настолько популярными, что через некоторое время на них сочинялись слова и они становились вокальными произведениями, приобретая более широкую популярность. К ним относятся такие темы, как "Round Midnight" Телониуса Монка, "Take Five" Пола Дезмонда, "Work Song" Нэта Эддерли или "Birdland" Джо Завинула.

В середине 60-х безраздельному влиянию американской поп-музыки пришел конец. В Англии появились бит-группы, заложившие основы будущей рок-музыки и оказавшие осязаемое влияние на американскую музыкальную культуру. И здесь в первую очередь надо назвать группу "Beatles", чье творчество оставило в истории музыки 20-го века множество хитов, некоторые из которых представлены в данной серии. Джаз-рок в эпоху расцвета рок-музыки тоже дал миру ряд хитов, входивших в свое время в списки популярности наряду с песнями известных рок-групп. Сюда относятся такие пьесы, как "Watermelon Man" Хэрби Хэнкока или "Spain" Чика Кория. Немалую роль в развитии современной поп-музыки сыграли черные певцы, относящиеся к направлениям "соул", "фанки" и Мотаун. Уже в середине 50-х приобрел мировую известность Рэй Чарльз, а вслед за ним — Джеймс Браун. Начиная с 70-х годов мир хитов пополнился песнями одного из ярчайших мелодистов — Стиви Уандера. Ну, а такие звезды, как Роберта Флэк или Уитни Хьюстон задали высочайший уровень черного хита.

не глушили. Все, кто имел приемники с короткими волнами и не боялся соседей, вечерами и ночами слушали "эфир". У меня года с пятидесятого уже была радиолка "Минск" с диапазонами 13, 16 и 19 метров, по которым было прекрасно слышно несколько программ Би Би Си, радио Швейцарии, финскую станцию "Метаюкси". Все они передавали самые последние хиты, причем только англоязычные. Так я услышал Дорис Дэй, Фрэнка Синатру, Нэта "Кинг" Коула, сестер Берри, Роз-Мари Клуни, Джонни Рэя, Фрэнка Лейна. Все это мы принимали тогда за джаз, хотя увлекались по сути поп-музыкой. На подпольных "халтурах", на танцевальных вечерах в институтах и на предприятиях, "лабухи" исполняли такие мелодии, как "Истамбул", "Домино", "Mambo Italiano", "Johnny Is A Boy For Me", "Besame Mucho". Народ в исступлении пытался

танцевать “стилем”. Проникая через “железный занавес”, эта музыка была сладким запретным плодом.

Но вот когда появилась передача Уиллиса Коновера “Music USA”, любители настоящего джаза переключились на нее, открыв для себя джазовые хиты. Я помню, как мы, начинающие джазмены, пытались играть на танцах такие мелодии, как “Round Midnight” Телониуса Монка или “Walkin’ Shoes” Джерри Малигена, и какая негативная реакция была у простых людей, просто пришедших потанцевать. Вот тогда-то я и бросил играть на “халтурах”, решив во что бы то ни стало попытаться организовать что-то вроде джаз-клуба. В годы хрущевской оттепели возникли сразу три кафе-клуба — “Молодежное”, “Синяя птица” и “Аэлита”, где джазмены нового поколения стали исполнять исключительно “фирму”, то есть американские джазовые хиты, такие, как “Work Song”, “Take Five”, “Moanin’” и другие. Это было замечательное время расцвета джэм-сэши, когда музыканты, не сговариваясь, играли вместе эти темы, поскольку их знал каждый грамотный джазмен.

Когда в эфире все чаще начали появляться итальянские и французские песни типа “Сэ си бон” или “Коме прима”, они уже не произвели на меня никакого впечатления, поскольку я был полностью сориентирован на американскую культуру, включая стиль одежды, обуви и прически. Ничто европейское меня не интересовало. Тогда я уже стал меньше слушать радио, нащупав каналы, по которым можно было достать пластинки или записи того джаза, который назывался модернистским и в эфир попадавшего редко. После фестиваля молодежи и студентов 1957 года в СССР наконец-то пришел рок-н-ролл, а вслед за ним твист и биг-бит. Когда часть моих знакомых и сверстников, увлекавшихся джазом, вдруг переключилась на слушание Элвиса Пресли и Билла Хэйли, я как-то их не понял. Ведь эта музыка показалась мне тогда крайне примитивной, чуть ли не детской, по сравнению с хард-бопом или кул-джазом. Я оценил значение Пресли гораздо позднее, но вот музыка “Beatles”, проникая к нам в середине 60-х, мне понравилась почти сразу, несмотря на уже существовавшую неприязнь окружавших меня джазменов к модной бит-музыке. Тогда это были

ранние, еще простенькие “Beatles”, рассчитанные на подростков. А я, в возрасте тридцати лет, никак подтинэйджер не подходил. Тем не менее, что-то подсказало мне внутри, что в их музыке есть нечто, не позволяющее судить о них свысока. Музыка этой группы помогла мне позднее в преодолении психологического барьера при переходе в мир рок-культуры, освоении джаз-рока.

Мое увлечение авангардными формами атонального фри-джаза в конце 60-х — начале 70-х годов на время затмило все, что было связано с миром хитов. Я с головой ушел в элитарное искусство, предназначенное лишь для узкого круга любителей и профессионалов. Тогда мне казалось, что возврата назад, к простой и красивой музыке нет. Но когда мне довелось услышать хиты таких групп, как “Chicago”, “Blood, Sweat & Tears”, “Emerson, Lake and Palmer”, “Pink Floyd” или “Led Zeppelin”, то стало ясно, что существует еще один, параллельный путь развития джаза, в контакте с рок- и поп-музыкой. Мне открылся тогда мир прекрасных мелодичных песен Элтона Джона, Кэрролл Кинг, Кэта Стивенса, Боба Дилана, “Карпентерс”. В этот же период я по-настоящему проникся черной музыкой соул и фанк в лице Рэя Чарльза и Джеймса Брауна. Окончательно “добила” меня своей красотой рок-опера Эндрю Ллойда Уэббера “Jesus Christ Superstar”, и я решил организовать джаз-рок ансамбль, чтобы исполнять эту музыку, а не просто только слушать ее. Так возник “Арсенал”, первый репертуар которого состоял исключительно из рок- и поп-хитов того времени. Несмотря на искусственную изоляцию советского общества от Запада, наша молодежь знала все последние хиты. Я помню, с каким энтузиазмом встречала публика каждый новый номер на концерте. Можно было ничего не объявлять. Сейчас, в общем-то, происходит то же самое, т.е. эти хиты поразительным образом не стареют, и знать эту музыку просто необходимо музыкантам любых стилей и направлений — от классиков до авангардистов.

Не могу не воспользоваться случаем и не представить вам выдающегося российского аранжировщика, пианиста и композитора Анатолия Кальварского, который сделал блестящие клавиры хитов, вошедших в ч. III и IV антологии “World Of Hits”.

*Алексей Козлов*

# Django

by John Lewis

Arr. by Anatoli Kalvarski

Одной из первых, наиболее знаменитых пьес легендарного "Модерн джаз квартета", созданного в 1952 г., была композиция его лидера, пианиста Джона Льюиса "Джанго", написанная в 1954 г. и впервые записанная этим составом 23 декабря 1954 г. Она была посвящена памяти великого французского гитариста цыганского происхождения, а именно Жану Баптисту Рейнхардту по прозвищу "Джанго" (1910-1977). За годы официального существования "Модерн джаз квартета" (1952-1977) Джон Льюис (р. 1920) написал еще десятки других композиций, но этот рекеиум по Джанго вошел в золотой фонд "вечнозеленых" джазовых мелодий.

Ближайшим другом Джанго был прославленный французский скрипач, ветеран-виртуоз джаза Стефан Грапелли, его многолетний партнер еще по квинтету "Hot Club de France" 30-х, который позднее тоже выпустил несколько альбомов его памяти, включая в них, как правило, и эту прекрасную тему Джона Льюиса. Кроме того, "Джанго" записывали, например, Билл Эванс с Эдди Гомезом, трио Томми Флэнэгена, квартет Сонни Роллинса, а также оркестр Стэна Кентона (на Capitol T-1394, 1959 г.), но во всех случаях это были чисто инструментальные интерпретации. Известен великолепный диск "Джанго" ("Мелодия", 1978 г.) в исполнении первоклассных российских гитаристов Н. Громина и Ал. Кузнецова.

**Largo**

Chord symbols: Fm, Bbm, Am, Bbm, C9-, Fm, Em/F, Fm, F9-, Bbm, Am/Bb, Bbm, Eb9-, Abmaj, Gmaj/Ab, Abmaj, Ab, Dbmaj, Gm7(5-), G7, G7/D, C7, B7/C, C7, Fm(add9), Fm, Bbm, C9-(5+), C9-, G9(7)/F, Fm

Dynamic marking: *sp*



Fm(add9) Fm Fsus/B<sup>b</sup> B<sup>b</sup>m C<sup>5+</sup> C<sup>7</sup> E<sup>o</sup>(7)/F Fm

импровизация по указанной ниже гармонической сетке и повторение темы

Fm Dm<sup>7</sup>(5-) G<sup>7</sup> C<sup>7</sup> F<sup>7</sup> B<sup>b</sup>7 E<sup>b</sup>7 A<sup>b</sup> D<sup>b</sup>7 D<sup>9</sup>

C<sup>7</sup> C<sup>7</sup>(5+) Fm Dm<sup>7</sup>(5-) G<sup>9+</sup> C<sup>7</sup>(5+) C<sup>7</sup> F<sup>9+</sup> B<sup>b</sup>m E<sup>b</sup>9 - A<sup>b</sup>7

D<sup>b</sup>9 C<sup>7</sup> C<sup>7</sup>(5+) Fm F<sup>9-</sup> B<sup>b</sup>m/F F<sup>9-</sup>

B<sup>b</sup>m/F F<sup>9-</sup> B<sup>b</sup>m/F F<sup>7</sup> E<sup>o</sup>(7) F<sup>7</sup>

B<sup>b</sup>m G<sup>7</sup> C<sup>7</sup> F<sup>7</sup> B<sup>b</sup>7 E<sup>b</sup>7 A<sup>b</sup>7 D<sup>b</sup>7

G<sup>b</sup>9 D<sup>b</sup>9

G<sup>b</sup>9

D<sup>b</sup>9 C<sup>7</sup>(5-)

# Moanin'

Music by Bobby Timmons, words by Jon Hendricks  
 Arr. by Anatoli Kalvarski

Во время работы с группой Арта Блэки "Jazz Messengers" в 1958-59 г.г. пианист и композитор Бобби Тиммонс (1935-1974) написал свою самую знаменитую пьесу "Moanin'" ("Стон", "Стенание"), которая впервые была записана этим составом 30 октября 1958 г. в одноименном альбоме на Blue Note. Затем джазовый поэт и певец Джон Хендрикс сочинил к этой инструментальной композиции свой текст, как он это обычно делал, и вокальное трио Ламберт-Хендрикс-Росс записало это произведение на пластинке "The Hottest New Group In Jazz" (на Columbia CL-1403), одной из лучших в их небольшой, к сожалению, дискографии.

Кроме этого, были также варианты записей оркестровых аранжировок "Moanin'" (Квинси Джонс, 1959; Рэй Чарльз с джазменами оркестра Каунта Бейси, 1961), трио самого Бобби Тиммонса (1960) и т.д. Фактически эта пьеса являлась разновидностью современного блюза, в то же время ее настроение было близко к негритянским церковным традициям, что в целом предвосхитило появление "соул-джаза" 60-х.

**Medium**

**Lyrics:**  
 Eve - ry mor - ning finds me moan - in' (yes, Lord!) 'Cause of all the  
 trou - bles I see, life's a los - ing gam - ble to me,  
 cares and woes have got me moan - in'. Eve - ry eve - ning finds me

**Chords:** B<sup>b</sup>/F, F

**Dynamics:** *mf*, *mp*

**Tempo:** Medium

B<sup>b</sup>/F F B<sup>b</sup>/F F

moan - in' (yes, Lord!) I'm a - lone and cry - ing the blues,

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The key signature has two flats (Bb and F). The first measure of the vocal line has a '3' above it, indicating a triplet. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

B<sup>b</sup>/F F

I'm so tired of pay - ing the dues, Eve - ry - bo - dy knows I'm

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with the lyrics 'I'm so tired of paying the dues, Every-body knows I'm'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

B<sup>b</sup>/F F B<sup>b</sup>m7 A<sup>9</sup>(5+) A<sup>b</sup>7(6)

moan - in'. Lord, I spend plen - ty of days and

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line has a rest in the first measure, then continues with 'moan in'. The piano accompaniment features a triplet in the right hand in the final measure. Chord changes are indicated above the staff.

G<sup>9</sup>(5+) C<sup>9</sup> B<sup>b</sup>/F B<sup>b</sup>/F Fm Cm7 F7(5-)

nights a - lone with my grief. Lord, I

Detailed description: This system contains the final two staves of music on the page. The vocal line concludes with 'nights alone with my grief. Lord, I'. The piano accompaniment features a complex chord progression in the right hand, including a diminished chord (Fm) and a dominant seventh chord (F7(5-)).

**B<sup>b</sup>m7** **A<sup>9</sup>(5+)** **A<sup>b</sup>7(6)** **G<sup>9</sup>-(5+)** **C7** **C<sup>7</sup>(6)** **Csus/G** **B<sup>b</sup>7(6)**

pray, oh, real-ly and tru - ly pray some - bo - dy will come and bring me re - lief.

**B<sup>b</sup>/F** **F**

Eve - ry mor - ning finds me moan - in' (yes, Lord!) I'm a - lone and

**B<sup>b</sup>/F** **F** **B<sup>b</sup>/F** **F**

cry - ing the blues, I'm so tired of pay - ing the dues,

**B<sup>b</sup>/F** **F** **Fm<sup>6</sup>**

eve - ry - bo - dy knows I'm moan - in'...

**Solo ad lib (Breack)**

Fm<sup>6</sup> A7 D7 G7 C C<sup>9</sup> Fm<sup>6</sup> A<sup>b</sup>7(6)

G7 C7 C<sup>9</sup>- Fm<sup>6</sup> D7(5<sup>b</sup>) G7 C<sup>9</sup>-

Fm<sup>6</sup> D7(5-) D<sup>9</sup> C<sup>9</sup>- Fm<sup>6</sup> A<sup>b</sup>7(5-)

G7(5) C7 E<sup>0</sup>(7) Fm<sup>6</sup> G7(5<sup>b</sup>) C<sup>9</sup>-

Fm<sup>6</sup> D7(5-) G<sup>9</sup> C<sup>9</sup> Fm<sup>6</sup> Fm

This is a piano score for a piece titled 'BOOGIEWOOGIE.RU 11'. The score is written in a key signature of one flat (B-flat major or F minor) and a 4/4 time signature. It consists of five systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The chord symbols are placed above the treble clef staff. The notation includes various chords, some with extensions like 5, 9, and 11, and some with alterations like flat 5 or flat 9. The bass line is primarily composed of eighth and quarter notes, providing a steady accompaniment. The treble line features more complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The overall style is characteristic of early 20th-century blues piano.

Fm D9+(5+)

Eve - ry mor - ning find me Lord, I

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is the vocal melody in G minor, starting with a quarter rest followed by eighth notes: E4, G4, A4, Bb4, A4, G4. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth notes and a left-hand part with a simple bass line. Chord symbols Fm and D9+(5+) are placed above the staff. A treble clef and a key signature of one flat are also present.

D9+ G9+ C9+(5+) C9+ Bb/F

pray, oh, real - ly and tru - ly pray so bring me re - lief.

*rit.*

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The vocal melody continues with eighth notes: G4, A4, Bb4, A4, G4, F4, E4. The piano accompaniment features a more active right-hand part with triplets and a steady left-hand bass line. Chord symbols D9+, G9+, C9+(5+), C9+, and Bb/F are placed above the staff. A 'rit.' (ritardando) marking is placed below the piano part. A treble clef and a key signature of one flat are also present.

Fm

Detailed description: This system contains the third line of music, which is purely instrumental piano accompaniment. The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand plays a sustained bass line. A chord symbol Fm is placed above the staff. A treble clef and a key signature of one flat are also present.

Fm

Detailed description: This system contains the final line of music, which is purely instrumental piano accompaniment. The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand plays a sustained bass line. A chord symbol Fm is placed above the staff. A treble clef and a key signature of one flat are also present.

# Rockhouse

by Ray Charles  
Arr. by Anatoli Kalvarski

Имя Рэя Чарльза действительно известно всем - любителям джаза и поп-музыки, рокерам, фолкнерам и блюзменам. Его хиты включают разные стили, но в 50-х он часто работал в манере ритм-энд-блюза, когда записывался на фирме Atlantic Records в течении 1952-59 г.г. Именно там появилась на свет его знаменитая инструментальная композиция из двух частей "Rockhouse" (1958), вошедшая затем в прекрасный двойной альбом "The Ray Charles Story" (Atlantic 2-900) и нередко исполнявшаяся им во время концертов. Впоследствии поэт и певец Джон Хендрикс написал также и к этой пьесе свой текст, и в таком вокализованном варианте "Ray's Rockhouse" был записан прославленным квартетом Manhattan Transfer на диске "Vocalese" (Atlantic 81266? 1985 г.).

В июле 1994 г. сам Рэй Чарльз приезжал со своим оркестром в Россию и дал два концерта в столице в рамках 2-го Московского международного джаз-фестиваля. Сегодня он находится на вершине музыкального мира, а за годы карьеры у него было более 30 хитов! Город Лос Анджелес регулярно проводит "Дни Рэя Чарльза", а Фрэнк Синатра как-то назвал его "гигантом нашей профессии", т.к. во всех разнообразных проявлениях своего таланта он всюду достигает редкого уровня аутентичности и музыкальной честности.

## Moderato Swing

The musical score is presented in three systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a G7 chord and a dynamic marking of *mf*. The second system features C9 and G9 chords. The third system includes D9, C9, and G chords. The bass line features a steady eighth-note pattern with occasional triplets and slurs.

This page of a piano score for 'Boogie Woogie' by Jelly Roll Morton contains five systems of music. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 4/4. The score is written for piano and includes various performance markings and techniques:

- System 1:** Starts with a **G** chord marking. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.
- System 2:** Continues the melodic and harmonic development with similar rhythmic patterns.
- System 3:** Includes a **G<sup>9</sup>** chord marking. The right hand has a triplet of eighth notes.
- System 4:** Features a **C/D** chord marking. The right hand has a triplet of eighth notes. The left hand continues with eighth notes.
- System 5:** The final system on the page, featuring a **G<sup>9</sup>** chord marking. The right hand has a triplet of eighth notes. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

Performance markings include **mf** (mezzo-forte), **sfz** (sforzando), and **acc.** (accents). The score is characterized by intricate right-hand patterns, including triplets and sixteenth-note runs, over a consistent eighth-note bass line.



The image displays a musical score for piano, consisting of six systems of staves. Each system includes a treble and bass clef staff. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The score features several measures with triplets (indicated by a '3' over the notes) and accents (indicated by a '^' symbol). The first system begins with a G9 chord. The second system also starts with a G9 chord. The third system continues with a G9 chord. The fourth system introduces a D9 chord. The fifth system begins with a G9 chord. The sixth system concludes the piece with a final chord. The score is printed on a white background with black ink.

## Work Song

Music by Nat Adderley, words by Oscar Brown, Jr.  
Arr. by Anatoli Kalvarski

Трубач и корнетист Нэт Эддерли (1931), младший брат выдающегося саксофониста Джулиена "Кэннонболла" Эддерли (1928-1975), считается также одним из интересных композиторов современного джаза в манере "соул" (иначе называется стиль "фанки", характерный в основном для негритянских музыкантов). Наиболее известным его произведением является "Work Song" ("Рабочая песня"), написанная в 1960 г. как инструментальная пьеса и тогда же записанная им вместе с квинтетом своего брата.

В следующем году певец, актер и общественный деятель Оскар Браун мл. (1926), к тому же талантливый автор текстов песен, сочинил к этой мелодии свои слова, как он это делал и раньше к ряду инструментальных джазовых работ своих друзей Майлса Дэвиса, Бобби Тиммонса, Леса МакКэнна, Кларка Терри и т.д. В 1962 г. на фирме "Columbia" вышел альбом Оскара Брауна, включавший вокальную версию "Рабочей песни" в аранжировке Ральфа Бернса. В 1967 г. ее в таком же варианте записал в Европе на "Supraphon" американский певец и пианист Билл Рэмси, ныне гражданин Швейцарии.

Эта пьеса в сущности близка к негритянским истокам джаза, которыми когда-то были и рабочие песни, но находится как бы на новом витке спирали джазовой эволюции. Существует много других вариантов ее интерпретации в исполнении Бена Вебстера, Чарли Мингуса, Бенни Картера, Каунта Бэйси и т.д. Сам Нэт Эддерли после смерти брата часто работал и жил в Германии.

### Moderato

**Fm**

Break - ing up big rocks on the chain gang, break - ing rocks and serv -  
Heard the judge said: "Five years hard la - bour, on the chain gang you

*sf mp sf mp*

**Fm**

- ing my time. Break - ing rocks I've chared on the chain gang  
gon - na go!". Heard the judge say: "Five years hard la - bour",

*sf mp sf*

C7 G<sup>b</sup>9(6) Fm7

'cause I've been con - vic - ted in crime. Hold on strea - dy right there  
 heard my - wo - man scream: "Lawd - y, no!"

*mf*

8

Fm

while I hit it, there re - ckon that, ought to git it - been

*sf* *mf*

8

E<sup>9+</sup> F<sup>9+</sup> A<sup>7</sup> B<sup>b</sup>7 G<sup>7+</sup> C<sup>7</sup>

work - ing and work - ing but I still got so ter - ri - ble long to

*mf*

8

Fm C<sup>9+(5+)</sup>

go. I com - mit - ed crime, a lot in need - ing,  
 Wan - na see my sweet ho - ney - ba - by,

*sf*

8

**Fm**

I am be - ing hung - ry and poor. Left the gro - cer's store -  
 wan - na break this chain off and run, Wan - na lay down some -

*mf*

8

**Fm** **G<sup>9</sup>** **C<sup>7</sup>**

- man bleed - ing when he caught me rob - bing his store.  
 whe - re shad - y, Lord, it sure is hot in the sun.

*sf*

*sf*

**Fm<sup>7</sup>**

Hold on strea - dy right there while I hit it, there re - ckon that, ought

8

**Fm** **E<sup>9</sup>** **F<sup>9</sup>** **A<sup>7</sup>** **B<sup>7</sup>**

to git it - been work - ing and work - ing but I still

G7 C9+ Fm7 E9+ F9+

got so ter-ri-ble long to go. work - ing and

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The top line is the vocal melody, and the bottom two lines are the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The first line of music is marked with a 3-measure rest over the notes G, A, and B. The lyrics 'got so ter-ri-ble long to go.' are under the first line, and 'work - ing and' are under the second line. Chord symbols G7, C9+, Fm7, E9+, and F9+ are placed above the staff. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

A7(6) B7(6) E9+ F9+ A7(6) B7(6)

work - ing, been work - ing and work - ing, been

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'work - ing, been work - ing and work - ing, been'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Chord symbols A7(6), B7(6), E9+, F9+, A7(6), and B7(6) are placed above the staff. The piano part includes dynamic markings like accents (>) and a mezzo-forte (mf) marking.

E9+ F9+ A7(6) B7(6) G7(5+) C9+ Fm7

work - ing and work - ing, but I still got so ter-ri-ble long to go!

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. The vocal line has the lyrics 'work - ing and work - ing, but I still got so ter-ri-ble long to go!'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand. Chord symbols E9+, F9+, A7(6), B7(6), G7(5+), C9+, and Fm7 are placed above the staff. A dynamic marking of mezzo-forte (mf) is present.

Fm7 rit.

Detailed description: This system contains the seventh line of the musical score, which is the piano accompaniment. It begins with the chord symbol Fm7 and a 'rit.' (ritardando) marking. The piano part concludes with a final chord and a fermata. A page number '8' is visible at the bottom left of this system.

# Take Five

Music by Paul Desmond, lyrics by Lola Brubeck  
Arr. by Anatoli Kalvarski

С самого начала оригинальный квартет Дэйва Брубека, созданный еще в 1951 г., обратил на себя внимание музыкантов и любителей современного джаза вследствие гармонической сложности своего стиля и ритмической изощренности, т.к. в его пьесах встречались довольно необычные для джаза размеры. Постоянному успеху группы во многом способствовал многолетний коллега Брубека по квартету, альт-саксофонист Пол Дезмонд (1924-1977), автор самой знаменитой композиции этого ансамбля под названием "Take Five" на 5/4, впервые записанной составом квартета 1 июля 1959 г. Вскоре жена Брубека Айола написала к этой запоминающейся мелодии лирический текст, который в 1961 г. вместе с квартетом записала Кармен МакРэй на диске "Tonight Only" (Columbia CL-1609). Но чаще всего эту тему записывали, конечно, в инструментальной форме - от биг бэнда Квинси Джонса до латино-американского ансамбля Тито Пуэрте. У нас ее тогда играл альт-саксофонист Алексей Козлов с оркестром "ВИО-66" Юрия Саульского.

В 1978 г. фирма "Мелодия" выпустила по лицензии великолепную пластинку Брубека "The Greatest Hits" с "Take Five", а в конце марта 1987 г. можно было услышать эту пьесу в "живом" виде во время концертов обновленного квартета Дэйва Брубека в Москве.

**Moderato**

The musical score is arranged in four systems. The first system shows the piano introduction with a *mf* dynamic and a key signature of one flat. The second system begins the vocal entry with the lyrics "Won't you stop and take a lit - tle time out with". The third system continues the vocal line with "me, Just take five, just take five. Stop your bu - sy". The fourth system shows the piano accompaniment continuing with various chords and dynamics like *mf* and *ff*.

Lyrics:  
 Won't you stop and take a lit - tle time out with  
 me, Just take five, just take five. Stop your bu - sy

Gm7 Dm7 Gm7 Dm7 Gm7 Dm7

day and take the time out to see - I'm a - live, I'm a -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The key signature has one flat (B-flat major/D minor). The tempo is marked 'Allegretto' and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics 'day and take the time out to see - I'm a - live, I'm a -'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Gm Cm7 F9(6)

live. Though - I'm go - ing out of my way just so I can

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'live. Though - I'm go - ing out of my way just so I can'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The key signature remains one flat.

B♭maj/D B♭ Gm7 Cm7 F9

pass by each day, not a sin - gle word do we say - it's a pan - to -

The third system of the musical score. The vocal line has the lyrics 'pass by each day, not a sin - gle word do we say - it's a pan - to -'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The key signature remains one flat.

B♭ B♭7 E♭ Cm7 F7

mime and not a play. Still I know how I walk be - neath, I feel ting - les

The fourth and final system of the musical score. The vocal line has the lyrics 'mime and not a play. Still I know how I walk be - neath, I feel ting - les'. The piano accompaniment concludes with chords and moving lines. The key signature remains one flat.

Dm7 B<sup>b</sup> maj/D Gm7 Cm7 Dm7 Am7(<sup>5</sup>)

down to my feet when you smile that's much to dis- creet sends me on my

C6(add9)/A D+ Gm7 Dm7

way. Would n't it be bet - ter not to be so po -

Gm Dm7 Gm Dm7

lite, you could of fer a

Gm Gm7 Dm7

light. Start a lit - tie con - ver - sa - tion now it's all



Gm Dm7 Gm V Dm7 ⊕ Gm

right, just take five, just take five.

The first system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a whole note G4, followed by a half note G4, and then a half note F4. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. The key signature has one flat (Bb), and the time signature is 4/4. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

⊕ Gm Dm7 Gm Dm7 Gm Dm7

five, just take five.

The second system continues the piece. The vocal line has a whole rest, followed by a half note G4, and then a half note F4. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. The system ends with a double bar line.

Gm Dm7 Gm Dm7 Gm Dm7

just take five, just take

The third system features a vocal line with a half note G4, followed by a half note F4. The piano accompaniment continues with eighth notes in the left hand and chords in the right hand. The system ends with a double bar line.

Gm Dm7 Gm Dm7 Gm7

five.

The final system shows the vocal line with a whole note G4. The piano accompaniment concludes with a final chord in the right hand and a sustained bass note in the left hand. The system ends with a double bar line.

## Desafinado / Slightly Out Of Tune

Music by Antonio Carlos Jobim, original words by Newton Mendonca  
 English text by Jon Hendricks and Jessie Cavanaugh  
 Arr. by Anatoli Kalvarski

Латино-американские влияния постоянно проникали в джаз на протяжении всего нашего столетия, и в 1962 г. неожиданно пришла мода на боссанову. Ритм бразильской самбы в сочетании с джазовой импровизацией в стиле "кул" (т.е. "джаз-самба") стал исключительно популярен в США, а затем и во всем мире. Наиболее талантливым композитором боссановы был бразилец Антонио Карлос Жобим (1927-1994), певец, пианист и гитарист, которому принадлежали многие привлекательные мелодии этого направления.

Когда джазовый виртуоз испанской гитары Чарли Берд вернулся со своим трио из поездки по Южной Америке, он предложил тенористу Стэну Гетцу записать пластинку в этом новом стиле из лучших произведений Жобима. Запись состоялась 13 февраля 1962 г. и их альбом "Jazz Samba", выпущенный на фирма Verve 8432, оказался небывалым коммерческим хитом такой степени притягательности, что благодаря ему боссанова в течении недели охватила всю Америку со скоростью лесного пожара.

Заглавной темой этого диска была мелодия "Desafinado", к которой поэт и певец Джон Хендрикс вскоре написал английский текст, и его записало трио Ламберт-Хендрикс-Росс. Позднее журналист и поэт Джин Лиз сочинил другие слова, этот вариант исполняла Элла Фитцджеральд. Есть немало и чисто инструментальных записей этой темы, которые делали Коулмен Хокинс, Диззи Гиллеспи, Арт Пеппер, секстет Стефана Грапелли - Бадена Пауэлла и т.д. Стэн Гетц за "Desafinado" получил в 1962 г. награду "Грэмми".

**Medium Bossa Nova**

**Chords:** Fmaj, G<sup>b</sup>7, Fmaj, G<sup>b</sup>7, F, G<sup>7</sup>(<sup>b</sup>9), Gm<sup>7</sup>

**Lyrics:**  
 Love is like a ne - ver - end - ing me -  
 - lo - dy, po - ets have com - pared

C7 Am7(s-) D9-

it to a sym - pho - ny,

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is the vocal melody, and the bottom two lines are the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat). The first line of music is marked with chords C7, Am7(s-), and D9-. The lyrics 'it to a sym - pho - ny,' are written below the vocal line.

Gm7 A7 Dmaj

a sym - pho - ny con - duc - ted by the light - ing of the moon,

Detailed description: This system contains the second two lines of music. The top line is the vocal melody, and the bottom two lines are the piano accompaniment. The key signature has one flat. The second line of music is marked with chords Gm7, A7, and Dmaj. The lyrics 'a sym - pho - ny con - duc - ted by the light - ing of the moon,' are written below the vocal line.

D9- G7

now our song of love is slight - ly out

Detailed description: This system contains the third two lines of music. The top line is the vocal melody, and the bottom two lines are the piano accompaniment. The key signature has one flat. The third line of music is marked with chords D9- and G7. The lyrics 'now our song of love is slight - ly out' are written below the vocal line. A triplet of eighth notes is indicated in the piano accompaniment.

Gmaj Fmaj

of tune. Once your kiss - es raised

Detailed description: This system contains the final two lines of music on the page. The top line is the vocal melody, and the bottom two lines are the piano accompaniment. The key signature has one flat. The fourth line of music is marked with chords Gmaj and Fmaj. The lyrics 'of tune. Once your kiss - es raised' are written below the vocal line.

F G7(5-)

me to a fe - ver pitch,

Gm7 C7 Am7(5-)

now the or - chest - ra - tion does - n't seem so rich,

D9- D7 Gm7 Bbm6

seems to me you've changed the tune we used

F Bm7(5-) E9- Amaj

to sing, like the bos - sa no-

**B<sup>b</sup>0(7)** **Bm<sup>7</sup>** **E<sup>9</sup>-**

-va love should swing. We

*mp*

**Amaj** **A<sup>#</sup>0(7)** **Bm<sup>7</sup>**

used to har - mo - nize two souls in per - fect time,

**E<sup>7</sup>** **Amaj** **F<sup>#</sup>m<sup>7</sup>**

now the song is dif - frent and the

*mp*

**Bm<sup>7</sup>** **E<sup>7</sup>** **C**

words don't e - ven rhyme. "Cause you for - got the

*mp*

C#0(7) Dm7 G7

me - lo - dy our hearts would al - ways croon, and so that's

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The key signature is two sharps (D major). The vocal line starts with a triplet of eighth notes: D4, E4, F#4. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and a more complex melody in the right hand, including a triplet of eighth notes: G4, A4, B4.

Gm7 F#0(7) G7

good our hearts were slight - ly out of tune.

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with a triplet of eighth notes: G4, A4, B4. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including a triplet of eighth notes: C5, D5, E5.

C9+ Fmaj F Fmaj F

Tune your heart to mine the way it al -

Detailed description: This system contains the next two measures. The key signature changes to one sharp (D minor). The vocal line has a rest in the first measure, followed by a quarter note D4. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a melody in the right hand.

G7(5-) Gm7

- ways used to be, join with me in har -

Detailed description: This system contains the final two measures. The vocal line has a rest in the first measure, followed by a quarter note D4. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and a melody in the right hand.

C7 Am7(5-) D7

- mo - ny and sing that song of lov - ing, we're

This system contains the first three measures of the piece. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. Chord symbols C7, Am7(5-), and D7 are placed above the staff. A triplet of eighth notes is marked with a '3' and a bracket.

Gm7 Bbm Bbm6 Am7 Dm7 G7

bound to get in tune a - gain be - fore too long,

This system contains the next three measures. The vocal line continues with a quarter note D5, a quarter note E5, a quarter note F5, and a quarter note G5. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and provides harmonic support with chords. Chord symbols Gm7, Bbm, Bbm6, Am7, Dm7, and G7 are placed above the staff.

Gm7

there'll be no de - sa - fi - na - do when your heart be - longs

This system contains the final three measures. The vocal line has a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment concludes with sustained chords. Chord symbols Gm7 and two 'A' symbols are placed above the staff. A double bar line is at the end of the system.

Gmaj D (Am7-)

to me com-pletely, and now you

The first system of the musical score features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). The vocal line begins with a treble clef and contains the lyrics "to me com-pletely, and now you". Above the vocal line, the chords Gmaj and D are indicated. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a triplet of eighth notes in the bass line also marked with a '3'.

G7 C7 F6

won't be slight-ly out of tune - you'll sing a - long with me.

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "won't be slight-ly out of tune - you'll sing a - long with me." Above the vocal line, the chords G7, C7, and F6 are indicated. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands, maintaining the triplet rhythm.

G7 F6 G7

agreed when your heart be longed

The third system shows the piano accompaniment for the phrase "agreed when your heart be longed". Above the treble staff, the chords G7, F6, and G7 are indicated. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords in both hands.

F6

The fourth system shows the piano accompaniment for the phrase "ob - an - ti - sa - ed". Above the treble staff, the chord F6 is indicated. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands, ending with a final chord in the treble staff.



# Corcovado / Quiet Nights

Original words and music by Antonio Carlos Jobim  
 English text by Gene Lees and Buddy Kaye  
 Arr. by Anatoli Kalvarski

Эта мелодия стала одним из самых ярких номеров очередного удачного диска боссановы, который тенорист Стэн Гетц записал в Нью-Йорке в марте 1963 г. (Verve 8545) с бразильской певицей Аструд Жильберто, ее тогда мужем Жоао Жильберто (гитара, вокал) и самим А.К. Жобимом за роялем. Прекрасную версию потом записал также Майлс Дэвис в аранжировке Гила Эванса и с его оркестром. Когда появился английский текст, эта тема получила соответствующее новое название и ее позже записывали Мел Торме, Элла Фитцджералд (например, в альбоме "Ella Abraca Jobim") и т.д.

Хотя в начале 60-х боссанова безусловно относилась к сфере чисто джазового исполнительства, в дальнейшем она постепенно перешла в область популярной музыки. Уже в 1967 г. "звезда" английской эстрады Энгельберт Хампердинк включил "Quiet Nights" в свой первый знаменитый альбом "Release Me" (Parrot 71012).

$\text{♩} = 136$

*Fm7 F#m7 Gm7 G#m7 Am7 Bbm7 D9*

*mp* Qui-et nights of qui-et stars,

*mp*

*A<sup>b</sup>dim Gm7 C<sup>9</sup>*

qui-et chords from my gui-tar float - ing on the si - lence that sur-

*Fmaj F<sup>6</sup> Fm7<sup>3</sup> B<sup>b9</sup><sup>3</sup>*

-round us. Qui-et thoughts and qui-et dreams,

*Red.*

The musical score is presented in three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The first system starts with a tempo marking of quarter note = 136. The key signature has one flat (B-flat major / F minor). The first system of chords includes Fm7, F#m7, Gm7, G#m7, Am7, Bbm7, and D9. The lyrics for the first system are "Qui-et nights of qui-et stars,". The second system of chords includes A<sup>b</sup>dim, Gm7, and C<sup>9</sup>. The lyrics for the second system are "qui-et chords from my gui-tar float - ing on the si - lence that sur-". The third system of chords includes Fmaj, F<sup>6</sup>, Fm7<sup>3</sup>, and B<sup>b9</sup><sup>3</sup>. The lyrics for the third system are "-round us. Qui-et thoughts and qui-et dreams,". The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like *mp*.

C  $\overset{3}{\text{---}}$   $\overset{3}{\text{---}}$  A<sup>9+</sup> D<sup>9</sup>  $\overset{3}{\text{---}}$

qui - et walks by qui - et streams climb - ing hills where lo - vers go to watch

Dm7(5-) D<sup>9</sup>

the world be - low to - ge - ther. We will live e - ter - nal - ly  
This is where I want to be,

A<sup>b</sup>dim Gm<sup>7</sup> C<sup>7</sup> C<sup>7</sup>sus C

in this mood of re - ve - rie a - way from all the ear - thy cares a - round  
here with you so close to me, un - til the fi - nal fli - cker of life's em -

Fmaj F<sup>6</sup> Fm<sup>7</sup> B<sup>b</sup>9

us. -ber. My world was dull each mi - nute  
I who was lost and lone - ly,

Em7 Am7 Dm7

un - til I've found you in it, and all at once the  
 be - liev - ing life was on - ly a bit - ter, tra - gic

G7 Em7(5-) A+ A7

hap - pi - ness I knew  
 joke have found with you

Dm7 G7 1. C Cmaj C6

*p* be - came these qui - et nights of lov - ing you.  
 the mean - ing of e - xic - ten - ce, oh, my

2. C Cmaj C6 Cmaj

love!

# The Sidewinder

by Lee Morgan

Arr. by Anatoli Kalvarski

Альбом блестящего молодого трубача современного джаза Ли Морган (1938-1972) под одноименным названием "The Sidewinder" был записан 12 декабря 1963 г. и выпущен на фирме Blue Note 4157, где в 60-е годы вообще записывались все значительные негритянские музыканты, которых туда регулярно приглашал исполнительный продюсер и звукорежиссер Руди Ван Гельдер. Эта тема, основанная на 12-ти тактовом блюзе, расширенном до 24 тактов, выдвинула Морган в число ведущих джазовых композиторов и принесла ему немалый коммерческий успех. Как трубач, он вначале отличался заметным сходством со стилем Клиффорда Брауна, хотя позднее пришел к более жесткой, исключительно индивидуальной манере игры с превосходным тоном, концепцией и отличной фразировкой.

В последние годы Ли Морган работал с собственным квинтетом, но 19 февраля 1972 г. он был застрелен своей подругой в нью-йоркском джаз-клубе "Slugs". Его знаменитую тему "The Sidewinder" (одно из значений этого слова - "телохранитель") часто использовали в качестве заставки в телевизионных шоу, ее также записывали оркестры Теда Хита, Вуди Германа (с вокалом самого лидера) и т.д.

**Moderato**

Chord changes: G7 G<sup>0</sup>(7) G7 C7

Chord changes: G7 G<sup>0</sup>(7) G7

Chord changes: G7 G<sup>0</sup>(7) G7

B<sup>9</sup> C<sup>9</sup>

G<sup>7</sup> G<sup>0(7)</sup> G<sup>7</sup>

Am<sup>7</sup> B<sup>0(7)</sup> Am<sup>7</sup> Bm<sup>7</sup> Cmaj Bm<sup>7</sup>

Am<sup>7</sup> C#9(6) D9(6) G<sup>7</sup> G<sup>0(7)</sup> G<sup>7</sup> G<sup>7</sup>

G G<sup>6</sup> G<sup>7</sup> F<sup>7</sup>

*mf*

G<sup>7</sup> F<sup>7</sup> G<sup>7</sup>(6) G<sup>7</sup> F<sup>7</sup>

G<sup>7</sup>(6) G<sup>7</sup> F<sup>7</sup> G<sup>7</sup> F<sup>7</sup> G G<sup>7</sup>

C<sup>7</sup>(6) C<sup>9</sup> C<sup>7</sup>(6) C<sup>9</sup>

Musical notation system 1. Chords: C7, G7, G6, G7. Includes treble and bass staves with piano accompaniment.

Musical notation system 2. Chords: G7, Am, Bm7, Cmaj(add6), D9. Includes treble and bass staves with piano accompaniment.

Musical notation system 3. Chords: Ab9+, G7, G0(7), G7, G7, G0(7), G7. Includes treble and bass staves with piano accompaniment.

Musical notation system 4. Chords: G7, G7. Includes treble and bass staves with piano accompaniment.

# Red Roses For A Blue Lady

Music by Sid Tepper, words by Roy C. Bennett  
Arr. by Anatoli Kalvarski

Эта мелодия была написана еще в 1948 году, но затем пережила как бы второе рождение, когда в 1965 году ее записал в новой аранжировке оркестр Берта Кемпферта и его пластинка стала бестселлером с миллионным тиражом. В дальнейшем эту песню популяризировали Уэйн Ньютон и Энди Вильямс, исполнял хор и оркестр Рэя Конниффа, записывали секстет Коулмена Хокинса и биг бэнд Вуди Германа.

Композитор Сидней Тейпер (1918) является также автором 52 песен, написанных им для фильмов с участием Элвиса Пресли. Его "Red Roses For A Blue Lady" в 1975 году получила престижную награду "Nashville Award".

**Moderato**

B Cmaj C7 C6 Cmaj C7 C6

*mf*

Cmaj C7 C6 A(7) G/B C6 Cmaj

I want some red red ros - ros -

*mp*

C6 B7 E7

- es for a blue la - dy, mis - ter flo - rist, take  
- es for a blue la - dy, send them to the sweet



E7 A7

my test or girl - der, in please town. We And

1. Dm7 G7(6) G7 Em7 Am7

had a sil - ly quar - rel the o - ther day,

D9 G7 C#0(7) G7/D G7 A0(7) G/B

hope these pret - ty flo - wers chase her blues a - way. Wrap up some

2. Dm Fm7 Fm6 C6

if they do the trick I'll hur - ry back to pick

A<sup>7</sup> Dm<sup>7</sup> D<sup>9</sup>(7) C<sup>6</sup>/E Am<sup>7</sup> Dm<sup>7</sup> G<sup>7</sup> C<sup>6</sup>

your best white or - chid for her wed - ding gown.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The bottom two staves are the piano accompaniment. Chord symbols are placed above the vocal staff. The piano part features a mix of chords and melodic lines in both hands.

F<sup>9</sup> C Em/G A<sup>0</sup>(7) G<sup>7</sup>/B C<sup>6</sup> Cmaj

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the second system. It consists of two staves. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a bass line with chords. Chord symbols are placed above the staff.

C<sup>6</sup> B<sup>7</sup>

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the third system. It consists of two staves. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a bass line with chords. Chord symbols are placed above the staff.

E<sup>7</sup> A<sup>13</sup>

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the fourth system. It consists of two staves. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a bass line with chords. Chord symbols are placed above the staff.

A<sup>9</sup>- Dm<sup>7</sup> Fm<sup>7</sup>+ Fm<sup>6</sup>

And if they do the trick I'll

Detailed description: This system contains the final two staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The bottom two staves are the piano accompaniment. Chord symbols are placed above the vocal staff. The piano part features a mix of chords and melodic lines in both hands.

C<sup>6</sup> A<sup>9</sup>(6) A<sup>9</sup>(5+) A<sup>7</sup> Dm<sup>7</sup> D#<sup>0</sup>(7)

hur - ry back to pick your best white or - chid

C<sup>6</sup>/E Am<sup>7</sup> Dm<sup>7</sup> Gm<sup>7</sup> C<sup>6</sup> B<sup>b</sup>7 A<sup>7</sup>

for her wed - ding gown. The

Dm<sup>7</sup> D#<sup>0</sup>(7) C<sup>6</sup>/E G<sup>7</sup>(6) F#m<sup>7</sup>(5-) B

best white or - chid for her wed - ding gown.

Em Dm/F F#<sup>0</sup>(7) C/G G<sup>7</sup> Cadd<sup>9</sup>

# One

Music by Marvin F. Hamlisch, words by Edward Kleban  
 Arr. by Anatoli Kalvarski

Это мелодия из бродвейского мюзикла "Кордебалет" ("A Chorus Line"), 1975 г., партитуру к которому написал современный американский композитор Марвин Ф. Хэмлиш (1944). В начале 80-х этот музыкальный спектакль был экранизирован в Голливуде (режиссер Ричард Аттенборо) и в 1985 г. фильм уже появился в широком прокате (в том числе и в нашем). В нем снимались актеры Майкл Дуглас, Алайсон Рид, Теренс Манн и другие, он был выдвинут в номинации на премию "Оскар-86" за лучшую песню, за звук и монтаж. Существует также "саундтрек" фильма "A Chorus Line" (на Casablanca 826306).

В джазовых обработках тему "One" записывали, например, секстет Билла Диксона (1980) и квартет Ахмада Джемала (1985).

**Moderato**

The score is written for piano in E-flat major (three flats) and 4/4 time. The tempo is marked **Moderato**. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The score is divided into three systems, each with a treble and bass clef staff.

- System 1:** Treble clef has a melodic line starting with a half note E-flat, followed by quarter notes G, A-flat, B-flat, C, D, E-flat, F, G. Bass clef has a simple accompaniment. Chords above the staff are E-flat maj, Fm7, and Fm/B. Dynamics include *mp*.
- System 2:** Treble clef continues the melody with eighth notes and quarter notes. Bass clef has a more active accompaniment with eighth notes. Chords above the staff are Fm7, E-flat maj, and Fm/B. Dynamics include *mf*.
- System 3:** Treble clef has a melodic line with triplets and a final chord. Bass clef has a simple accompaniment. Chords above the staff are Fm7(add11), Fm7/B-flat, B-flat9+(5+), and E-flat maj. Dynamics include *mf*. The word "One" is written above the final chord.

$E^{\flat}$  maj      A7       $E^{\flat}7(5-)$       A7/E      A $^{\flat}$       A7

sin - gu - lar sen - sa - tion,      ev - 'ry lit - tle step she takes.

$E^{\flat}$  maj      Gm7(5-)

One      thrill - ing com - bi - na - tion,      ev - 'ry move that she

C $^{\circ}$       Am7(5-)      D7      Gsus/E      D/F# Gm

makes.      One smile and      sud - den - ly no - bod - y else

D7/A      Gm/B $^{\flat}$  Gm      G#m7(5-)

will      do.      You know you'll

C#7 F#m G#0(7) A7

nev - er be lone - ly with you know who.

The first system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lyrics are "nev - er be lone - ly with you know who." The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The first measure has a C#7 chord, the second has F#m, the third has G#0(7), and the fourth has A7. The piano part includes triplets and accents.

Bb E7

The second system continues the piano accompaniment. It features a Bb chord in the first measure and an E7 chord in the fourth measure. The piano part includes triplets and accents.

E7 Bb

The third system continues the piano accompaniment. It features an E7 chord in the first measure and a Bb chord in the second measure. The piano part includes triplets and accents.

Dm7(5-) G7

The fourth system continues the piano accompaniment. It features a Dm7(5-) chord in the first measure and a G7 chord in the second measure. The piano part includes triplets and accents.

G7 Em7(5-) A7

*mp*

The fifth system continues the piano accompaniment. It features a G7 chord in the first measure, an Em7(5-) chord in the second measure, and an A7 chord in the third measure. The piano part includes triplets and accents. A dynamic marking of *mp* is present.

Chords: Dm, A7/E, Dm, D#m7(5-)

First system of musical notation, including piano accompaniment and chords: Dm, A7/E, Dm, D#m7(5-).

Chords: G#7, C#m, G#/C, E7/B, Bbm7(5-)

Second system of musical notation, including piano accompaniment and chords: G#7, C#m, G#/C, E7/B, Bbm7(5-).

Chords: Amaj, G7(9-), F7(9+), Bb7, Ab6/Bb, Bb0(7), Bb7

Third system of musical notation, including piano accompaniment and chords: Amaj, G7(9-), F7(9+), Bb7, Ab6/Bb, Bb0(7), Bb7.

Chords: Ab/Bb, Ab6, Gm7, Bb7/F, Ebmaj

One mo-ment in her pres-ence

Fourth system of musical notation, including vocal melody and piano accompaniment with chords: Ab/Bb, Ab6, Gm7, Bb7/F, Ebmaj.

Fifth system of musical notation, including piano accompaniment.

A7 A7(5-) A7 *mf* A<sup>b</sup>maj *mf* Am7(5-)

and you can for-get the rest, for the girl is sec-ond best

D7 Gm G7

to none, son.

C<sup>9</sup> B<sup>b</sup>7(5+) Gm7

Ooooh! Sigh! Give her your at-ten-tion. Do I

C7(5+) C+/E F<sup>9</sup> B<sup>b</sup>7

real-ly have to men-tion, she's the

Detailed description of the musical score: The score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. Each system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with treble and bass staves. Chord symbols are placed above the vocal line. Dynamics like *mf* and *f* are indicated. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 4/4. The lyrics are: 'and you can for-get the rest, for the girl is sec-ond best to none, son. Ooooh! Sigh! Give her your at-ten-tion. Do I real-ly have to men-tion, she's the'.



E<sup>b</sup> A<sup>b</sup>/B<sup>b</sup> E<sup>b</sup> A<sup>b</sup>6/B<sup>b</sup> E<sup>b</sup> A<sup>b</sup>6/B<sup>b</sup> E<sup>b</sup> A<sup>b</sup>6/B<sup>b</sup> B<sup>b</sup> B/B<sup>b</sup> C/B<sup>b</sup> D<sup>b</sup>/B<sup>b</sup> D/B<sup>b</sup>

one?

E<sup>b</sup>/B<sup>b</sup> E/B<sup>b</sup> F/B<sup>b</sup> F<sup>#</sup>/B<sup>b</sup> G/B<sup>b</sup> A<sup>b</sup>/B<sup>b</sup> A/B<sup>b</sup> B<sup>b</sup>

B<sup>b</sup>7 E<sup>b</sup> maj

One sin - gu - lar sen - sa - tion,

A<sup>7</sup> E<sup>b</sup>7(5-) A<sup>7</sup> E<sup>b</sup> maj

ev - ry lit - tle step she makes. One

*E*<sup>b</sup>maj      Gm7(5-)      D<sup>9</sup><sub>3</sub>      C<sup>9</sup>      D<sup>9</sup>      C<sup>9</sup>

thrill - ing com - bi - na - tion, ev - 'ry move that she makes.

The first system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are "thrill - ing com - bi - na - tion, ev - 'ry move that she makes." The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. Chord symbols above the staff are *E*<sup>b</sup>maj, Gm7(5-), D<sup>9</sup><sub>3</sub>, C<sup>9</sup>, D<sup>9</sup>, and C<sup>9</sup>. There are dynamic markings like *ff* and *f* in the piano part.

Am7(5-)      D<sup>9</sup>      Gm      F#0(7)

One smile and sud - den - ly no - bod - y else will

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "One smile and sud - den - ly no - bod - y else will". The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. Chord symbols above the staff are Am7(5-), D<sup>9</sup>, Gm, and F#0(7). There are dynamic markings like *f* and *mf* in the piano part.

Gm      F#0(7)      Gm/F D#0(7)      Gm/D      Am7      D<sup>9</sup>

do. You know you'll nev - er be lone - ly with

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "do. You know you'll nev - er be lone - ly with". The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. Chord symbols above the staff are Gm, F#0(7), Gm/F D#0(7), Gm/D, Am7, and D<sup>9</sup>. There are dynamic markings like *ff* and *mf* in the piano part.

Gm      F#0(7)      B<sup>b</sup>7/F B<sup>b</sup>7      C<sup>9</sup>      Fmaj

you know who. One

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "you know who. One". The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line. Chord symbols above the staff are Gm, F#0(7), B<sup>b</sup>7/F B<sup>b</sup>7, C<sup>9</sup>, and Fmaj. There are dynamic markings like *f* and *mf* in the piano part.

**Fmaj** **B7/F#** **B7**

mo - ment in her pres - ence and you can for - get the rest,

**Bbmaj** **Bm7(5-)** **E9** **Am**

for the girl is sec - ond best to none,

**A7** **D9** **G9(5+)** **C9(5+)**

son. Ooooh! Sigh! Give her your at - ten - tion.

**Am7** **D9** **Bb9(5+)** **D7/A** **G9**

Do real - ly have to men - tion, she's

C7 C7(6) V G9 C7 C7(6) V

the she's, the

This system contains the first three measures of the piece. The vocal line starts with the lyrics 'the she's, the'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Chord symbols C7, C7(6), G9, and V are placed above the staff. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure.

G9 G9(6) F Fmaj

she's, the one.

This system contains the next three measures. The vocal line continues with 'she's, the one.'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Chord symbols G9, G9(6), F, and Fmaj are shown. A dynamic marking of *f* is present in the first measure.

Gm7 Gm7/C Gm7 Gm7/C

This system contains the next four measures, which are instrumental. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Chord symbols Gm7 and Gm7/C are indicated above the staff.

Bis ad libitum dim. ( — )

F Fmaj Gm7 Gm7/C Gm7 Gm7/C

This system contains the final four measures. It begins with the instruction 'Bis ad libitum dim. ( — )'. The piano accompaniment concludes with the same melodic and bass patterns as the previous system. Chord symbols F, Fmaj, Gm7, and Gm7/C are shown.

# Watermelon Man

Music by Herbie Hancock, words by Gloria Lynne  
Arr. by Anatoli Kalvarski

В джаз 60-х пришли новые талантливые композиторы, одним из которых был молодой негритянский пианист Херби Хэнкок (1940). В начале этого десятилетия он работал как музыкант с Филом Вудсом, Оливером Нельсоном и Майклом Девисом, но его наибольшей удачей как композитора и самым известным произведением в те годы стала достаточно несложная тема "Продавец арбузов", проникнутая духом госпел-мелодий, как и весь "соул-джаз" 60-х. Ее тогда, главным образом, популяризировал латиноамериканский оркестр Рамона "Монго" Сантамария, впервые записавший эту композицию 17 декабря 1962 г. на Columbia CL-2375. Одновременно певица Глория Линн написала к этой мелодии слова и ее как песню исполняли Джулия Лондон, Вуди Герман, Трини Лопез (его вариант исполнения приведен ниже), трио Ламберт-Хендрикс-Баван и т.д. Существует также ряд интересных инструментальных версий, например, Оскар Питерсон, Иллинойс Джеккет, Херби Мэнн. В 1987 г. в нашей стране появился немецкий диск певицы Паскаль фон Вроблевской "Swing Pool" (Amiga 856-215) с заглавной темой "Watermelon Man".

В дальнейшем Херби Хэнкок несколько лет работал с комбо Майлса Дэвиса, выпустил ряд собственных удачных альбомов и писал музыку для фильмов. В 1986 и 1991 г. он выступал на фестивалях "Jazz Jamboree" в Варшаве.

**Med Funky**

The musical score is arranged in three systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat major), and the time signature is 4/4. The tempo/style is marked "Med Funky".

- System 1:** Two measures. Treble clef chords: F7, B $\flat$ /F. Bass clef: eighth-note pattern.
- System 2:** Two measures. Treble clef chords: F7, B $\flat$ /F. Bass clef: eighth-note pattern.
- System 3:** Four measures. Treble clef chords: F7, B $\flat$ /F, Fm7, B $\flat$ /F. Bass clef: eighth-note pattern.

The image displays a musical score for piano, consisting of four systems of staves. Each system includes a single treble clef staff at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below it. The music is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and a 4/4 time signature. The score is annotated with various chords and musical notations:

- System 1:** Chords F7 and B<sup>b</sup>/F are indicated above the first two measures. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with accents.
- System 2:** Chords A<sup>b</sup>/B<sup>b</sup> and B<sup>b</sup>7 are indicated above the first two measures. The bass line continues with a steady eighth-note accompaniment.
- System 3:** Chords F7, B<sup>b</sup>/F, F7, B<sup>b</sup>/F, C<sup>9</sup>, C7, and B7 are indicated above the measures. The right hand shows more complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs.
- System 4:** Chords B<sup>b</sup>7, B<sup>b</sup>7(6), B7(6), C7(6), C7(6), B13, B<sup>b</sup>7(6), and B7(6) are indicated above the measures. The piece concludes with a final chord of B7(6).

Musical score for 'Watermelon Man' in B-flat major, 4/4 time. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a complex bass line with triplets and a melodic line with accents. Chords are indicated above the staff: C7, B9, Bb7, F7, Bb/F, F7, Bb/F, F7, Bb/F.

They call me a watermelon man,  
 They call me a watermelon man,  
 'Cause I've got the best ones in the land,  
 I'n a real good watermelon man,  
 Every body digs a watermelon man!

Oh, watermelon man, oh, oh, watermelon man,  
 They are just as round as they can be,  
 Makes you almost want to eat the seeds,  
 Every body digs a watermelon man!

They call me a watermelon man,  
 They call me a watermelon man,  
 People buy one from me every day,  
 Just be sure you always come my way,  
 'Cause you really dig a watermelon man!

Oh, watermelon man, oh, oh, watermelon man,  
 People buy one from me every day,  
 Just be sure you always come my way,  
 'Cause you really dig a watermelon man!

# Waltz For Debby

Music by Bill Evans, words by Gene Lees

Arr. by Anatoli Kalvarski

Великий романтик клавиатуры, изысканный пианист и выдающийся композитор Билл Эванс (1929-1980), обладавший бесподобной техникой, особым лирическим чувством и редким вкусом, оставил после себя множество оригинальных композиций, среди которых "Вальс для Дебби" считается его наиболее популярной пьесой. Впервые она была записана Эвансом соло еще в сентябре 1956 г., а потом в составе трио - в 1961 г., но в 1965 г. поэт и журналист Джин Лиз сочинил свои слова к этой мелодии, и как песню ее позднее исполняли и записывали, например, певицы Сара Вонн (1969) и Би Белл с оркестром Стэна Гетца (август 1982 г.).

Существуют также многие инструментальные варианты в исполнении трио Оскара Питерсона, квартета Кэннонболла Эддерли и т.д. В нашей стране на "Мелодии" в 1985 г. была выпущена по лицензии одна из лучших пластинок трио самого Билла Эванса "Explorations" (запись 1961 г.)

Начиная с 1963 г. Эванс пять раз получал награды "Грэмми" за свои альбомы. Если Оскара Питерсона критики называли джазовым Листом, то Билла Эванса они сравнивали с Шопеном. Он был первым "модальным пианистом" и одним из немногих белых музыкантов, высоко ценимых в кругах хард-бопа.

**Medium Jazz Waltz**

*mp* In her own sweet world  
 po - pu - lat - ed by dolls and clowns and a  
 prince and a big pur - ple bear.

The score is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of three systems of music. The first system covers the first five measures, with lyrics 'In her own sweet world'. The second system covers measures 6-10, with lyrics 'po - pu - lat - ed by dolls and clowns and a'. The third system covers measures 11-15, with lyrics 'prince and a big pur - ple bear.' The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. Dynamics include *mp* (mezzo-piano) and *f* (forte). Chords are indicated above the staff: Fmaj/A, Dm7, Gm7, C9, A7/G, D7/F#, G7/F, C7/E, F7/Eb, Bb/D, Gm7(5-)/Db, C7, C7/Bb, Am7, Dm7, and Gm7.



C7 Fmaj/A Dm7 Gm7 C7

Lives my fav - rit

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. The vocal line starts with a half note on 'Lives', followed by quarter notes for 'my', 'fav', and 'rit'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. Chord symbols C7, Fmaj/A, Dm7, Gm7, and C7 are placed above the staff.

A7/C# D/C G7/B C7/Bb A7

girl un - a - ware of the wor - ried

Detailed description: This system contains the next five measures. The vocal line continues with 'girl' on a half note, followed by 'un - a - ware' on quarter notes, and 'of the wor - ried' on quarter notes. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chords. Chord symbols A7/C#, D/C, G7/B, C7/Bb, and A7 are placed above the staff.

Dm Dm/C B7 E7 C#m7 Bm7

frowns and we wear - y grown - ups all wear.

Detailed description: This system contains the next five measures. The vocal line has 'frowns and we wear - y' on a half note, followed by 'grown - ups all wear.' on quarter notes. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chords. Chord symbols Dm, Dm/C, B7, E7, C#m7, and Bm7 are placed above the staff.

Amaj A/G# Gm7 C9 Am7

In the sun

Detailed description: This system contains the final five measures. The vocal line has 'In the sun' on a half note. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chords. Chord symbols Amaj, A/G#, Gm7, C9, and Am7 are placed above the staff.

$D^{\flat 9}$   $Gm^7$   $A^9+(5+)$   $A^7$   $Dm$   $Cm^7$   $Cm^7/F$

she danc - es to si - lent mu - sic, songs that are

$B^{\flat}maj$   $A^7$   $Dm^7$   $G^9-(add13)$   $G^9$

beh spun of gold some - where in her own lit - tle

$A^{\flat}maj$   $D^{\flat}maj$   $Gm^7$   $C^7$   $Dm$

head.

$F/A$   $Dm^7$   $Gm^7$   $C^7$

One day all too

A7/G D7/F# G7/F C7/E  
 soon she'll grow up and she'll

F7/Eb Bb/D Gm7(5-)/D C7 C7/Bb  
 leave her dolls and her prince and her sil - ly old

Am7 D13 D9 Bm7 E13(9+)  
 bear. When she goes they will

Am Ebmaj/G F9- Bbmaj Bb6 A9+(5+)  
 cry as they whis - per good-

Detailed description of the musical score: The score is written in a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). It consists of four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a steady bass line with chords and some melodic movement in the right hand. The lyrics are: 'soon she'll grow up and she'll leave her dolls and her prince and her silly old bear. When she goes they will cry as they whisper good-'. The chords are: System 1: A7/G, D7/F#, G7/F, C7/E; System 2: F7/Eb, Bb/D, Gm7(5-)/D, C7, C7/Bb; System 3: Am7, D13, D9, Bm7, E13(9+); System 4: Am, Ebmaj/G, F9-, Bbmaj, Bb6, A9+(5+).

**Dm7** **G13** **G13(9-5+)**

bye-bye dancing as if they were  
They will

This system contains the first four measures of the piece. The vocal line starts with a half note 'bye' in the first measure, followed by a half note 'bye' in the second measure. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. Chord symbols **Dm7**, **G13**, and **G13(9-5+)** are placed above the staff.

**F/C** **F(7)/C** **Gm7/C** **C9(+add6)**

miss her, I fear, but then, so will

This system contains measures 5 through 8. The vocal line continues with 'miss her, I fear, but then, so will'. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line. Chord symbols **F/C**, **F(7)/C**, **Gm7/C**, and **C9(+add6)** are placed above the staff.

**Fmaj** **B(7)/C** **Gm7/C** **C13(9-5)**

*mf*

This system contains measures 9 through 12. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line. Chord symbols **Fmaj**, **B(7)/C**, **Gm7/C**, and **C13(9-5)** are placed above the staff. A dynamic marking of *mf* is present in the first measure.

*rit.* **Gmaj** **Amaj** **Gmaj** **C9(+5)** **Fmaj**

*rit.* *pp*

This system contains the final four measures (13-16). The piano accompaniment concludes with the eighth-note bass line. Chord symbols **Gmaj**, **Amaj**, **Gmaj**, **C9(+5)**, and **Fmaj** are placed above the staff. Dynamic markings include *rit.* and *pp*.

# Spain

Music by Chick Corea, words by Al Jarreau  
Arr. by Anatoli Kalvarski

Американский пианист и композитор современного джаза Армандо "Чик" Кория (1941), имеющий испанские корни своего происхождения, является автором целого ряда самых разнообразных пьес различных направлений. В феврале 1972 г. он организовал собственную группу "Return To Forever", игравшую в стиле джаз-рок, и одним из первых дисков этого квинтета стал альбом композиций Чика под названием "Light As A Feather", записанный на фирме "Polydor" 5525, куда вошла также ставшая позднее весьма популярной его пьеса "Spain".

Музыкальная идея этого произведения была навеяна "Аранхуэским концертом" Хоакина Родриго (по словам самого Чика). В 1974 г. "Испанию" с успехом записал оркестр выдающегося тромбониста Билла Уотроуза, а позднее феноменальный вокалист Эл Жарро (1940), пение которого обычно было связано в основном с инструментальной фразировкой, сочинил к этой мелодии свои слова, и запись им этой песни потом вошла в его пластинку "This Time" (1980) на фирме Warner Brothers 3434. Неоднократно эту тему исполняли и на наших отечественных джаз-фестивалях тех лет, вокально и инструментально. /Между прочим, существует одноименная композиция "Испания" гитариста Алексея Кузнецова на диске "Джанго", 1978 г./.

Сам Чик Кория (вместе с вибрафонистом Гэри Бертоном и Уиллисом Коновером) был гостем московского отделения Союза композиторов летом 1982 г.

The musical score for "Spain" is presented in three systems. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The first system starts with a Bm7 chord and ends with an Em9 chord. The second system starts with an F#sus chord and ends with an F# chord. The third system starts with a G chord and ends with an F#7 chord. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

This musical score is for a piano piece with guitar accompaniment. It is written in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The score is organized into three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The guitar accompaniment is indicated by a treble clef and a guitar icon at the beginning of the first system.

**System 1:** The vocal line starts with a half note D4, followed by quarter notes E4, F#4, G4, and A4. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line (D, G, F#, D) and a treble line with chords and moving lines. Chords indicated above the staff are **Em7** and **A#add6**.

**System 2:** The vocal line continues with a half note B4, followed by quarter notes C5, B4, A4, and G4. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and adds more complex chordal textures. Chords indicated are **D**, **Dmaj**, **Gmaj**, and **C#7**.

**System 3:** The vocal line begins with a half note F#4, followed by quarter notes E4, D4, and C4. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and various chordal accompaniment. Chords indicated are **F#9+**, **F#9b**, **Bsus**, and **Bm**.

The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings (e.g., *mf*, *f*) to guide the performer.

The first system of music consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below it. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music features a melodic line in the treble staff and a more rhythmic accompaniment in the piano and bass staves. There are various articulations such as accents and slurs throughout the system.

The second system of music continues the piece. It features the same three-staff layout. Above the first measure of the treble staff, there is a chord symbol: F# with a circled cross symbol. Above the second measure, there are two chord symbols: 1. A9b and C9(5-). Above the third measure, there is a chord symbol: Bm. The piano part includes a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure.

The third system of music continues. Above the first measure of the treble staff, there are three chord symbols: 2. C9(6), F#9(5+), and Gmaj. The piano part includes a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) in the second measure. The bass line features a double bar line in the second measure, indicating a section change or a specific rhythmic pattern.

The fourth system of music continues. The piano part features a complex texture with many overlapping notes and chords, creating a dense harmonic sound. The treble staff has a long, sustained note in the first measure. The bass line continues with a steady rhythmic pattern.

Gmaj 3 F#7

F#9+ F#9 Em7

A(6) A(6) 3 3

Dmaj 3 Gmaj



C#9add6 C#7

F#9(5+) C7(6) F#7 3 Bm7

B9+(5+) B9-

Gmaj(add13) Bb/F# V Bm9

# Send In The Clowns

Words and music by Stephen Sondheim  
Arr. by Anatoli Kalvarski

Эта одна из наиболее известных и часто исполнявшихся артистами джаза мелодий 70-х годов. Композитор Стивен Сондхайм (1930) является также автором текстов песен и либреттистом бродвейских мюзиклов, откуда в репертуар джазменов пришло немало мелодического материала. В 1973 г. Сондхайм создал великолепный музыкальный спектакль "A Little Night Music" ("Маленькая ночная музыка") по мотивам шведского режиссера Ингмара Бергмана "Улыбки летней ночи", а тема "Send In The Clowns" из него была названа лучшей песней года (награда "Грэмми") и стала хитом. В дальнейшем ее записывали самые разные вокалисты - Элла Фитцджералд и Сара Вонн (создавшие из этой песни свои индивидуальные шедевры), Кармен МакРэй и Карин Крог, Эрнестин Андерсон и Моргана Кинг, Мел Торне и Бинг Кросби, играли оркестры Каунта Бэйси и Стэна Кентона и т.д.

Мелодии Сондхайма порой критикуют за некоторую усложненность, но его музыка и вокальна, и драматична. Как правило, в нью-йоркских театрах на пробах вокалистов всегда просят исполнить какую-нибудь песню Стивена Сондхайма, наподобие представленной здесь темы.

**Lento**

$E^b$   $B^b7sus$   $E^b$   $B^b7sus$

*mp* is - n't it

*mp* *rit.* *a tempo* *rit.*

$E^b$   $B^b7sus/F$   $E^b$   $E^bmaj$

rich, are we a pair - Me here at

*a tempo*

E<sup>b</sup> E<sup>b</sup>maj A<sup>b</sup>maj A<sup>b</sup>

last on the ground, you in mid - air, Send in the

E<sup>b</sup> E<sup>b</sup>maj A<sup>b</sup>/B<sup>b</sup> E<sup>b</sup> E<sup>b</sup>maj A<sup>b</sup>/B<sup>b</sup>

clowns. Is - n't it

*mp*

E<sup>b</sup> B<sup>b</sup>7sus E<sup>b</sup> E<sup>b</sup>maj

bliss, don't you ap - prove One who keeps

$E^b6$   $E^b\text{maj}$   $A^b\text{add}^9$   $A^b\text{maj}(\text{add}11)$   $A^b$

tear - ing a - round, one - who can't move. Where are the

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics 'tear - ing a - round, one - who can't move. Where are the'. The middle and bottom staves are for piano accompaniment. Above the vocal line, four guitar chords are indicated:  $E^b6$ ,  $E^b\text{maj}$ ,  $A^b\text{add}^9$ , and  $A^b\text{maj}(\text{add}11)$   $A^b$ . The music is in a minor key with a 12/8 time signature.

$E^b\text{maj}$   $A^b/B^b$   $E^b$

clowns send in the clowns? Just when I'd

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics 'clowns send in the clowns? Just when I'd'. The middle and bottom staves are for piano accompaniment. Above the vocal line, three guitar chords are indicated:  $E^b\text{maj}$ ,  $A^b/B^b$ , and  $E^b$ . The music continues in the same key and time signature.

$Gm$   $Dm^7$   $Gm$   $Dm^7$

stopped - prise! o - pen - ing doors Fi - nal - ly  
Who could fore - see, I'd come to

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics 'stopped - prise! o - pen - ing doors Fi - nal - ly' and 'Who could fore - see, I'd come to'. The middle and bottom staves are for piano accompaniment. Above the vocal line, four guitar chords are indicated:  $Gm$ ,  $Dm^7$ ,  $Gm$ , and  $Dm^7$ . The music concludes in the same key and time signature.

Gm F/G Cm Dm7 Cm7 G/B

know - ing the one that I want - ed was yours, Mak - ing my  
 feel a - bout you what you felt a - bout me? Why on - ly

Cm/B<sup>b</sup> F/A Fm/A<sup>b</sup> Gsus(add9) F<sup>b</sup>m7(5-)

en - trance a - gain with my u - su - al flair, Sure of my  
 now when I see that you've drif - ted a - way? What a sup -

Gm/B<sup>b</sup> A<sup>b</sup>/B<sup>b</sup> E<sup>b</sup>maj A<sup>b</sup>6/B<sup>b</sup>

lines no one is there.  
 - prise, what a cli - che...

E<sup>b</sup>maj Cm7 Dm7 Cm A<sup>b</sup>6/B<sup>b</sup> E<sup>b</sup> A<sup>b</sup>/B<sup>b</sup>

Don't you love farce,  
Is - n't it rich,  
my fault I  
is - n't it

E<sup>b</sup> A<sup>b</sup>6/B<sup>b</sup> E<sup>b</sup>maj E<sup>b</sup> E<sup>b</sup>maj

fear,  
queer,  
I thought that  
Los - ing my  
you'd want what I want -  
tim - ing this late  
sor - ry, my  
in my car -

A<sup>b</sup>maj A<sup>b</sup> B<sup>b</sup>7(6)/E<sup>b</sup> A<sup>b</sup>/E<sup>b</sup>

12  
8  
dear.  
- eer,  
But where are the clowns  
And where are the clowns,  
quick send in the  
there ought to be

1.  $A^b6/E^b$   $E^b$   $Fm7/B^b$

clowns? Don't bo-ther, they're here.

$E^b$   $Fm7/B^b$  2.  $A^b6/E^b$   $A^b/E^b$

What a sur- clowns, well, may be next

$E^b$   $A^b6/B^b$   $E^b$   $E^b\text{add}^9$

year...

# Birdland

Music by Josef Zawinul, words by Jon Hendricks

Arr. by Anatoli Kalvarski

Пианист и органист австрийского происхождения Джо Завинул (1932), живущий с 1959 г. в США, является также выдающимся композитором современного джаза, и к началу 80-х годов перечень его произведений насчитывал уже около 130 композиций. Среди них его самый известный шедевр - это пьеса "Birdland", которую он впервые записал со своей знаменитой группой (вначале квинтетом) "Weather Report" в 1977 г. и которая наилучшим образом олицетворяла расцвет джаз-рока тех лет.

Позже поэт и композитор Джон Хендрикс сочинил к этой теме свой текст и ее прекрасный вокальный вариант в 1979 г. был записан квинтетом "Manhattan Transfer" (на Atlantic 19258), о чем Бадди Рич тогда говорил: "Я был, наверное, одним из первых людей в Штатах, кто услышал эту интерпретацию, и я тут же пошел и купил эту пластинку, потому что считаю ее великолепной".

Впоследствии "Manhattan Transfer" еще раз записывали "Birdland", уже вместе с "Weather Report", на концерте "Плэйбой джаз-фестиваля" (июнь 1982 г.). Сам этот оригинальный вокальный квинтет собрался еще в 1969 г., но его первый диск (1971) потерпел неудачу и прошел незаметно. Однако, второй альбом (1975) оказался настолько успешным, что большинство людей считает именно его первым.

После нескольких лет работы в клубах они постепенно превратились в первоклассную группу с международной известностью, их любят, им подражают. Сейчас в состав "Manhattan Transfer" входят Тим Хозер (лидер), Дженис Сигел, Ален Пол и Черил Бентин, которая в мае 1979 г. пришла на смену Лорел Мэсси. Летом 1995 г. состоялись их концерты в Москве.

**A**

mf

Five



**B** G/B C G/D G7/B C G7

thou - sand light years from Bird - land, but I'm still preach - in' the rhy-

This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The bottom two staves are the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The system is marked with a 'B' in a box. Chord symbols G/B, C, G/D, G7/B, C, and G7 are placed above the vocal line.

G G7/B C7 G/D G7/B

-thm. Long gone up tight years from Bird - land, and I'm still

This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The bottom two staves are the piano accompaniment. Chord symbols G, G7/B, C7, G/D, and G7/B are placed above the vocal line.

G7 C G7 G C G7 C7 G/D

teach - in' it with 'em. Years from the land of the Bird -

This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The bottom two staves are the piano accompaniment. A 'C' in a box is placed above the vocal line. Chord symbols G7, C, G7, G, C, G7, C7, and G/D are placed above the vocal line.

G G7/B C G G7/B

-land, and I'm still feel - in' the spi - rit. Five

This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is the vocal line with lyrics. The bottom two staves are the piano accompaniment. Chord symbols G, G7/B, C, G, and G7/B are placed above the vocal line.

G7 C9 G/D G7 C9

thou-sand light years from Bird - land, but I know peo - ple can hear

G G7 **D** F/G F/B<sup>b</sup> E<sup>b</sup>/B<sup>b</sup> Dm7

it. Bird named it, Bird made it, Bird

Dm7 F/C E<sup>b</sup>/C F G Gm/C

heard it then played it, well it stat-ed! Bird-

F/E<sup>b</sup> G B<sup>b</sup>/C F/C

-land, it hap-pened down in Bird - land.

**E**

G(7) A

**F**

G<sup>7</sup> F/G

In the mid - dle of that hub I re - mem - ber one jazz

G<sup>7</sup> F/G

club where we went to put feet down on Fif - ty - Se - cond

G<sup>7</sup> **G** F/G G<sup>7</sup>/B

Street. Eve-ry bo - dy heard that word, that they named it af - ter

F/B F/C

Bird. Where the rhy - thm swooped and swirled, the Jazz Cor-

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line starts with a quarter rest followed by a quarter note 'Bird.' and then a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. Chord symbols F/B and F/C are placed above the staff.

G7/D H F/D C/E

- ner of the World, and the cats they giggered in

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with a quarter note '- ner', a quarter note 'of', a quarter note 'the', a quarter note 'World,', a quarter note 'and', a quarter note 'the', a quarter note 'cats', a quarter note 'they', a quarter note 'giggered', and a quarter note 'in'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Chord symbols G7/D, H, F/D, and C/E are placed above the staff.

I G7

there were be - yond com - pare. *ff* Bird - land, I'm

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line has a quarter note 'there', a quarter note 'were', a quarter note 'be - yond', a quarter note 'com -', a quarter note 'pare.', a quarter note 'Bird -', a quarter note 'land,', and a quarter note 'I'm'. The piano accompaniment features a 'gliss.' (glissando) in the bass line and a 'ff' (fortissimo) dynamic marking. Chord symbols I and G7 are placed above the staff.

G7sus G7 G9 F/G

sing - in' Bird - land,

Detailed description: This system contains the final two measures. The vocal line has a quarter note 'sing -', a quarter note 'in'', a quarter note 'Bird -', and a quarter note 'land,'. The piano accompaniment features a 'gliss.' in the bass line and a 'ff' dynamic marking. Chord symbols G7sus, G7, G9, and F/G are placed above the staff.

G7 F/G G7 F6/G

Bird - land, old swing - in' Bird - land.

J G7 G7

F#

G F#7 G7

Down

**K**

Bm7 Em G/B Cmaj C#m7(5-) Bm7 E9-(5-) Am

them stairs, lose them cares, where? Down

Bm7 C6 C/D **L** Gm Bm7 Em C6 C#m7(5-) C/D Cmaj/D

in Bird-land. To tal swing, bop was king, there, down  
came through, Trane came too, there, down

Cmaj Em C/D G 1. Bm7 Em G/B Cmaj C#m7(5-) Bm7 E9-(5-) Am

in Bird-land. Bird would cook, Max would look where? Down  
in Bird-land. Ba-

Bm C C/D Gm 2. Bbm7 Em/D C#m7(5-) C7 Bm7

in Bird-land. Miles// -sie blew, Bla - key too, where

E9-(5-) Am Bm Am/C C/D G **M** Bm7 Em G/D

Down in Bird - land. Can - non - ball played

The first system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a half note 'Down' on a G4, followed by 'in Bird - land.' on a half note G4, 'Can - non - ball' on a half note G4, and 'played' on a half note G4. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

C#m7(5-) C7 Bm7 E9-(5-) Am Bm Am/C C/D G7

in hall, there, down in Bird - land. Yeah!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has 'in hall, there,' on a half note G4, 'down in Bird - land.' on a half note G4, and 'Yeah!' on a half note G4. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

**N**

The third system is primarily piano accompaniment, marked with a box containing the letter 'N'. It features sustained chords in the right hand and moving lines in the left hand, maintaining the key signature of one sharp.

The fourth system continues the piano accompaniment with sustained chords and moving lines in both hands.

G7 O G7

There may ne-ver be noth-in' such as that no mo', no mo',

This system contains the first line of music. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto'. The first measure of the piano part has a circled 'O' above it. The lyrics are: 'There may ne-ver be noth-in' such as that no mo', no mo','. The piano part consists of a simple bass line with chords.

no mo', down in Bird - land, that's where it was at I know,

This system contains the second line of music. The vocal line continues with the lyrics: 'no mo', down in Bird - land, that's where it was at I know,'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of 'p' (piano) in the second measure. The lyrics are: 'no mo', down in Bird - land, that's where it was at I know,'.

I know, Back in them days bop was rid - in' high.

This system contains the third line of music. The vocal line continues with the lyrics: 'I know, Back in them days bop was rid - in' high.' The piano accompaniment continues with the same bass line pattern. The lyrics are: 'I know, Back in them days bop was rid - in' high.'.

x6 E7 P E7/G7 E7/F#7 D7/F7 D7/E7 C7/E7 B7/D7 B7/D7 A7/C7 E7/G7

Hel - lol And good - bye!

This system contains the final line of music. The vocal line ends with the lyrics: 'Hel - lol And good - bye!'. The piano accompaniment features a dynamic marking of 'mf' (mezzo-forte) and a series of chords. The lyrics are: 'Hel - lol And good - bye!'. Above the piano part, there is a sequence of chords: E7, P (circled), E7/G7, E7/F#7, D7/F7, D7/E7, C7/E7, B7/D7, B7/D7, A7/C7, E7/G7.



**Q**  $E\flat^7/F\sharp^7$   $D^7/F$   $D\flat^7/E$   $C^7/E\flat^7$   $B^7/D$   $B\flat^7/D\flat^7$   $A^7/C^7$   $G^{(add5-)}$

Композиция заканчивается многократным повторением K L M

- 3 .....  
8 .....  
13 .....  
16 .....  
20 .....  
24 .....  
31 .....  
34 .....  
38 .....  
42 .....  
45 .....  
51 .....  
54 .....  
58 .....  
64 .....  
70 .....
- P** How well those cats remember their first Birdland gig,  
To play in Birdland is an honour we still dig,  
Yeah, that club was like in another world sure enough,  
Yeah, baby, all of the cats had the cookin' on.  
People just sat on they was steady lookin' on,  
Then Bird, he came and spread the world. Birdland!
- B** Yes, indeed he did, yes, indeed he did,  
Yes, indeed he did, yes, indeed he did (Yes, indeed he did, yes, indeed he did!)
- C** Parker played at Birdland.  
Yes, indeed, told the truth way down in Birdland,
- D** Yes, indeed he did, Charlie Parker played in Birdland,  
Yes, indeed he really did, Charlie Parker played in Birdland!
- F** Bird named it, Bird made it,  
Bird heard it, them played it, well stated!  
Birdland, it happened down in Birdland.
- K** Everybody dug that beat, everybody stomped their feet,  
Everybody digs bebop and they'll never stop!
- L** Down them stairs, lose them cares, yeah - down in Birdland.  
Bird would cook, Max would look, yeah - down in Birdland.  
Miles came throught, Trane came too, yeah - down in Birdland.
- M** Basie blew, Blakey too, yeah - down in Birdland.  
Cannonball played that hall, yeah - down in Birdland!

Поется в манере scat на K L M  
(Solo scat sing ad lib during repeat and fade) -

Pay the gate, don't be late, it's a date, what you know,  
If you dig, then you'll gig, it's a groove, quite a groove,  
'Cause you move, come it twos, pay your dues, what can you lose?  
Just your blues! So lose them! The band swingin' one and all and  
What a ball! Yeah! Music is good, music is better than good, pretty good,  
Very nice, really very good, things are being like they should, very good,  
Very good, very good, all you gotta do is lend an ear and listen to it.

Then you dig a little sooner then soon, you'll be diggin'  
Everything - diggin' all the music, what a ball!  
How you gonna figure out a way to bring it all about amid  
A lot of other music on the set and on the scene, know what I mean?  
How you gonna separate the music from the scene?  
Gonna have to keep the memory clean, you gonna hear  
A lotta sound - a lotta sound...

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>A. Козлов. Из "Стамбула" в "Birdland" .....</b>	<b>3</b>
<b>DJANGO .....</b>	<b>6</b>
<b>MOANIN' .....</b>	<b>8</b>
<b>ROCKHOUSE.....</b>	<b>13</b>
<b>WORK SONG .....</b>	<b>16</b>
<b>TAKE FIVE.....</b>	<b>20</b>
<b>DESAFINADO .....</b>	<b>24</b>
<b>CORCOVADO .....</b>	<b>31</b>
<b>THE SIDEWINDER.....</b>	<b>34</b>
<b>RED ROSES FOR A BLUE LADY .....</b>	<b>38</b>
<b>ONE.....</b>	<b>42</b>
<b>WATERMELON MAN .....</b>	<b>51</b>
<b>WALTZ FOR DEBBY .....</b>	<b>54</b>
<b>SPAIN.....</b>	<b>59</b>
<b>SEND IN THE CLOWNS.....</b>	<b>64</b>
<b>BIRDLAND .....</b>	<b>70</b>